

قولوا لهذا الثعلب لوقا 13:32

الشبهة

نأت إلى كلمة المسيح عن هيرودوس قولوا لهذا الثعلب.
لكن أولاً ... أما كان ينبغي عليه أن يتحقق في صدق الفريسيين؟!
أليس من الجائز أن يكونوا كاذبين وأرادوا توريطه؟!
أما كان من الحكمة أن يتحقق قبل أن يرسل رسالة يسب فيه الرجل؟!
أليس من الحكمة والعقل أن إذا جاء فاسق بنباً أن يتبيّن الإنسان صحة ما جاء حتى لا يصيب قوماً بسب،
وشتم؟!
أليس الفريسيون فسقة مراءين، أكلين بيوت الأرامل، داعرين ... إلى آخر ما قال فيهم المسيح؟
فكيف بلع طعمهم، وأكل خميرهم الذي نهى أصحابه أن يأكلوه؟!
وكيف صدقهم بما قالوا، وهم الذين كانوا يدبرون لقتله؟!
أم يتبيّن لنا بعد ذلك أن الفريسيين كذبوا عليه وخدعواه؟!
أم يقف المصلوب بين يدي هيرودوس، ففرح بلقائه، ولم يقتله؟
لقد كان هيرودوس كريماً جداً، لم يوبخه على سبه له، ولا عيّره بحاله الذي هو فيه، وانتهى إليه ... بل
تجاوز عن هذا كله (كما تجاوز الفريسيون عن سبابه لهم، وأخربوه بالمؤامرة ضده!)
بل ترجى أن يرى منه آية.

الرد

الحقيقة نص الشبيه كله هراء من المشك وليس له اصل من الصحف ولكن ساشرح الموضوع لابين عدم وجود اي شبهة

الاعداد

انجيل لوقا 13

13: 31 في ذلك اليوم تقدم بعض الفريسيين قائلين له اخرج و اذهب من هنا لأن هيرودس يريد ان يقتلك

13: 32 فقال لهم امضوا و قولوا لهذا الثعلب ها انا اخرج شيئاً طيناً و اشفى اليوم و غداً و في اليوم الثالث اكمل

وندرسها معاً لغويًا وأيضاً المعنى المقصود

معنى كلمة ثعلب

G258

ἀλόπηξ

alōpex

al-o'-pakes

Of uncertain derivation; a *fox*, that is, (figuratively) a *cunning* person: - fox

تعني ثعلب او انسان مكار

G258

ἀλώπηξ

alōpex

Thayer Definition:

- 1) a fox
- 2) metaphorically a sly or crafty man

تعني ثعلب او رجل خبيث او ماكر

وايضاً مرجع

Analytical lexicon of the Greek New Testament.

ἀλώπηξ, εκος, ἡ literally *fox* (MT 8.20); figuratively *crafty, sly person* (LU 13.32)

i

وايضاً

The complete word study dictionary

258. ἀλώπηξ alōpēx; gen. *alōpekos*, fem. noun. A fox (Matt. 8:20; Luke 9:58; Sept.: Judg. 15:4; Ezek. 13:4). Metaphorically of a crafty, cunning, malicious person (Luke 13:32), applied to Herod the Tetrarch.

ii

وايضاً

Dictionary of Biblical Languages with Semantic Domains

273 ἀλώπηξ (alōpēx), εκος (ekos), ἡ (hē): n.fem.; ≡ Str 258—**1.** LN 4.10 **fox**, an animal (Mt 8:20; Lk 9:58+); **2.** LN 88.120 **wickedly crafty person**, a figurative

extension of a fox, long a figure of a crafty person (Lk 13:32+), some attribute this figure as a worthless person, or even an insignificant person

iii

وايضا

A Greek-English lexicon

ἀλώπηξ [ά], εκος (also ἀλώπηκος Anan.5), ἡ; dat. pl., ἀλώπεξι LXX3Ki.21.10, Ep. ἀλωπήκεσσι Opp.C.1.433:—*fox, Canis vulpes* (smaller Egyptian species Arist.HA606^a24, *C.niloticus*), Archil.86.2, 89.5, Semon.7.7, Hdt.2.67, etc.: of sly persons, ἀλώπεκος ἵχνεσι βαίνειν Sol.11.5; μῆτιν ἀ. a *very fox* for craft, Pi.I.4(3).65: prov., τὴν .. Ἀρχιλόχου ἀλώπεκα ἐλκτέον ἔξοπισθεν we must trail Archilochus' *fox-skin* behind, i.e. deceive by false appearances, Pl.R.365c; πολλῆς αὐτῆς της ἀ. ἐπιχέαντες Eun.*Hist.p.*249 D.; ἡ ἀ. τὸν βοῦν ἐλαύνει ‘sleight masters might’, Diogenian.2.73; πεινῶσαν ἀ. ὕπνος ἐπέρχεται ‘qui dort dîne’, Id.7.91; ἡ κέρκος τῇ ἀλώπεκι μαρτυρεῖ ‘ex pede Herculem’, Id.5.15; ἀλλ’ οὐκ αὖθις ἀ. (sc. πάγαις ἀλώσεται) ‘a burnt child dreads the fire’, Id.2.15.

iv

فكل هذه المراجع تؤكد ان كلمة الوبیکس ليست فقط اسم للثعلب ولكن صفة تعني الماكر وهي ليست شتيمه

وقدم بيل بيترو بحث في اصل الكلمه واكد انها تستخدم كاسم وكصفه دارجه في هذا الزمان (ولا تحمل اي نوع من معاني السباب كما يدعى البعض)

From a study of Greek, Latin, and Hebrew literature it can be seen that the fox is both crafty and inferior in its position. The fox is an insignificant or

base person, in contrast to the lion. He lacks real power and dignity, using cunning deceit to achieve his aims.

وهيرودس انتيباس هو الابن الثاني لهيرودس الكبير الاودمي وهو كان حاكم الجليل وحارب الكثير من اعداؤه وخدع الكثرين بحيل ومكر حتى انه خدع اخيه هيروديا وقطع راس المعandan وحكم من 4 ق م الـ 39 م وهو الذي نجح 3000 يهودي في الفصح وقام بالكثير من الحيل والخداع لكن من حوليه

وهو لقب بالفعل بالماكر او الثعلب وهذا كان تعبير دارج في هذا الزمان

ولشرح ذلك ولتأكيد انه ليس سب او شتيمه فمثلا اسم رميل القائد الالماني الملقب بثعلب الصحراء فهذا اللقب الذي وصف به من كثرين لم يكن شتيمه له علي الاطلاق بدليل ان المتاحف والجهات الرسمية والمؤرخين يطلقون عليه هذا الاسم وبالطبع هم لا يسيبونه او يشتموه ولكن يصفون مكره

هذا بالإضافة الي ان الكثرين جدا من الملوك لقبوا باللقب حيوانات مثل الاسد او الدب او غيره

والشتيمه هي معروفة انها وصف الانسان بما ليس فيه

وبالفعل هذا ما حدث مع هيرودس انتيباس كان يوصف بالثعلب ليس كشتيمه له ولكن فقط وصف عام دارج مستخدم من الكل

ولتأكيد كلامي في كتاب تريجوري سكريبت نولج

Treasury of scriptural knowledge

Herod Antipas, tetrarch of Galilee, who is described by Josephus as a crafty and incestuous prince.

هيرودس انتيباس حاكم الجليل الذي وصف بواسطة يوسيفوس المؤرخ بأنه الثعلب المكار والامير السفاح وهذا كما شرحت وصف فمئرخ مثل يوسيفوس يصفه بالثعلب المكار وانه الامير السفاح الاقرب

فهذا تعبير شائع وصف له وليس هو بسباب او شتيمه على الاطلاق

ثانيا هل المسيح خدع من اليهود واندفع في مهاجمة هيرودس بدون ذنب من هيرودس

الرد بالطبع لا ولكن نفهم الموضوع من سياق الكلام

فالسيد المسيح تكلم اولا عن المنافقين والمدعين من اليهود وبخاصه الفريسيين الذين يكرهون المسيح
ولكنهم لاجل محبة الشعب له لا يقدرون علي مهاجمته

فهو قال

13: 26 حينئذ تبتئنون تقولون اكلنا قدامك و شربنا و علمت في شوارعنا

13: 27 فيقول اقول لكم لا اعرفكم من اين انتم تباعدوا عني يا جميع فاعلي الظلم

هذا الكلام يقصد به رب المجد كل المنافقين وبخاصه الفريسيين الذين يدعون انهم رجال الله وانهم يتعلمون
من ناموسه ويعلمون الشعب ولكن هم بالحقيقة هم كاذبين منافقين وفاعلي الظلم

وفهم الفريسيين هذا الكلام جيدا وحققا في قوبهم ولكنهم حسبوا موقفهم جيدا بشر وبحث وادردوا انهم
اولا افي مقاطعة الجليل حيث ان سلطتهم اقل وان هيروس شخص لثيم جدا وقد يخدع الفريسيين فلوا القوا
القبض على المسيح الان وصنعوا فتنه لهم لا يضمنون ان هيروس اللثيم سيصدقهم وبخاصه انه لازال
متاثر بحادثة قتل يوحنا المعمدان الذي كان يخاف منه هيرودس

ثانيا سيخسرون الشعب الذي يلتقط حول المسيح منبهرا بمعجزاته ويحب تعاليمه وروعة كلامه وبالتأكيد
الشعب سيصدق المسيح ضد الفريسيين

13: 17 و اذ قال هذا اخجل جميع الذين كانوا يعانونه و فرح كل الجمع بجميع الاعمال المجيدة الكائنة
منه

فهم يريدوا ان يتخلصوا بسرعة من المسيح ولكن سيكون سهل لهم ان يفطروا ذلك في مقاطعة اليهودية
وبخاصه في اورشليم ولذلك هم يريدوا ان يخرجوا المسيح من الجليل الى اليهودية

وال المسيح يدرك تفكيرهم و شرهم جيدا

وال المسيح بالفعل سيتوجه بعد قليل الى اورشليم فنفس الاصحاح يقول

13: 22 و اجتاز في مدن و قرى يعلم و يسافر نحو اورشليم

فهم يروا وجهته ولكنهم مستعجلين ليخرجوه من هناك ليذهب الى اورشليم لكي يهلكوه هناك

فبعد ان فكروا كويس وانتهوا من مشاورتهم الشريره لبعضهم

13: 31 في ذلك اليوم تقدم بعض الفريسيين قاتلين له اخرج و اذهب من هنا لان هيرودس يريد ان يقتلك

وهم بهذا يحققون عدة مكاسب

اولا في نظر الناس (الجليليون) لأنهم يظهرون محبتهم للمسيح و خوفهم عليه وايضا يظهرون انفسهم انه لا يحبون هيرودس الذي يكره الجليليون فبهذا يزداد احترامهم لدى الجليليون

ثانيا يرجون المسيح بهذا الموقف لانه اظهر انهم فاعلي ظلم ولكنهم يدعوا انهم يحبوه ويختلفوا عليه ويريدوا حمايته رغم ان في قلوبهم العكس فهم يريدوا ان يتخلصوا منه بسرعة

وهم ايضا فكروا في موقف المسيح فهو يتوقع رد فعله ان يكون

اولا يرفض الخروج من الجليل ويمتاز هيرودس وبهذا يكره الجليليون ويتمكن اليهود من التخلص منه

او ثانيا يخرج من الجليل وبهذا يظهر كخائف من هيرودس فإذا هو ليس الميسيا ملك اليهود المنتظر فيتركه محبيه ويذهب الى اليهودية ويقع في قبضتهم حيث انهم لهم سلطه اقوى في اليهودية مقاطعة بيلاطس الذي هو ليس بخبت اليهود وهو يخشى الاضطراب السياسي بسبب موقفه مع روما فمع اي تهديد بثورة سيخضع بيلاطس لليهود

ولكن المسيح رد بمنتهي الحكمه وقال لهم

13: 32 فقال لهم امضوا وقولوا لهذا الشعب ها انا اخرج شياطين و اشفى اليوم و غدا و في اليوم الثالث
اكمـل

وهنا رد عليهم بما لم يحسبوه فهو

اولا وصف هيرودس باللقب المشهور به وهو (الشعب) اي الماكر كما اثبتت في الجزء اللغظي ويثبت انه
لا يخاف من هيرودس ولكنه احرجهم بكلمة (امضوا وقولوا) لانه يعلم جيدا انهم لم يسمعوا هذا الكلام من
هيرودس بل ابتکروه فهم بالطبع لن يستطيعوا ان يذهبوا ويقولوا ذلك لهيرودس فكشف خدعتهم امام
الشعب

ثانيا وضح انه يعرف ماذا سيفعل في المستقبل من معجزات ومن اخراج الشياطين وشفاء مرضي لمده
قصيره لان تعـبـير (اليوم وغدا) هو تعـبـير يهودي مقصود به فتره قصيره فهو يعلن سلطانه وقدرتـه امام
الفريسـيين والشعب

ثالثا ابطـل خطـتهم للخـرـوج بـسرـعـه لـكي يـقـضـوا عـلـيهـ في اليـهـودـيـة

رابعا لم يخـسـرـ الجـلـيلـين بل اـكـمـلـ التـبـشـيرـ اليـهـمـ

خامسا اـكـمـلـ خـطـةـ الخـلاـصـ لـانـهـ لـهـ سـيـطـانـ انـ يـضـعـ ذاتـهـ وـلـهـ سـلـطـانـ انـ يـاخـذـها

واـكـمـلـ وـقـالـ

13: 33 بل ينبغي ان اسـيرـ اليـوـمـ وـغـداـ وـماـ يـلـيـهـ لـانـهـ لاـ يـمـكـنـ انـ يـهـلـكـ نـبـيـ خـارـجـ عنـ اـورـشـلـيمـ
ويـكـرـ انـ سـيـتـمـ خـطـتهـ وـلاـ يـسـتـطـعـ انـ يـقـفـ اـحـدـ اـمـامـ عـمـلـهـ وـلـكـ نـلـاحـظـ انهـ قـالـ وـفـيـ اليـوـمـ الثـالـثـ اـكـمـلـ ايـ

انـ يـقـومـ فيـ اليـوـمـ الثـالـثـ لـانـهـ اـضـافـ كـلـمـةـ وـفـيـ اليـوـمـ الثـالـثـ اـكـمـلـ عـلـيـ تـبـعـيرـ اليـوـمـ وـغـداـ

ولـكـ المـسـيـحـ يـعـلمـ انـهـ سـيـسـلـمـوـهـ لـلـصـلـبـ فـيـ اليـهـودـيـةـ وـرـغـمـ انهـ فـيـ الجـلـيلـ قـالـ لـهـمـ لـاـ يـمـكـنـ انـ يـهـلـكـ نـبـيـ
خارـجـ اـورـشـلـيمـ وـهـيـ تـعـنـيـ انـ رـغـمـ انـ بـعـضـ الـأـنـبـيـاءـ قـتـلـواـ خـارـجـ اـورـشـلـيمـ مـثـلـ اـرـمـيـاـ وـلـكـ دـائـمـاـ المـشـورـهـ
الـشـرـيرـهـ تـاتـيـ منـ اـورـشـلـيمـ وـفـيـ غالـبـ الـأـحـوـالـ الـأـنـبـيـاءـ الـذـيـنـ قـتـلـواـ كـانـواـ بـيـدـ اـورـشـلـيمـيـيـنـ

وال المسيح كرئيس العالم و رئيس الانبياء هو يعلم انه سيصلب بعد قليل في اورشليم وهذا يدل على عظم جرم اورشليم في صلب المسيح

والذى يثبت ان الفريسيين كاذبين ان انجيل لوقا يخبرنا بوضوح عن موقف هيرودس من المسيح اولا قبل
كلام الفريسيين

9: 7 فسمع هيرودس رئيس الرابع بجميع ما كان منه و ارتاب لان قوما كانوا يقولون ان يوحنا قد قام من الاموات

9: 8 و قوما ان ايليا ظهر و اخرين ان نبيا من القدماء قام

9: 9 فقال هيرودس يوحنا انا قطعت راسه فمن هو هذا الذي اسمع عنه مثل هذا و كان يطلب ان يراه

فهيرودس كان يطلب ان يراه لمعجزاته ولم يكن يطلب ان يقتله

فكذب الفريسيين كان واضح وايضا موقف هيرودس لم يتغير فاستمر يطلب ان يرى يسوع

23: 6 فلما سمع بيلاتس ذكر الجليل سال هل الرجل جليلي

23: 7 و حين علم انه من سلطنة هيرودس ارسله الى هيرودس اذ كان هو ايضا تلك الايام في اورشليم

23: 8 و اما هيرودس فلما رأى يسوع فرح جدا لانه كان يريد من زمان طويل ان يراه لسماعه عنه اشياء كثيرة و ترجى ان يرى اية تصنع منه

23: 9 و ساله بكلام كثير فلم يجبه بشيء

وما يؤكد ايضا ان اليهود ليس لهم قوة ضغط علي هيرودس علي عكس بيلاتس فهو لم يتاثر بكلامهم ضد يسوع ولم يحكم عليه

23: 10 و وقف رؤساء الكهنة و الكتبة يشتكون عليه باشتداد

23: 11 فاحتقره هيرونس مع عسكره واستهزأ به و البسه لباسا لاما و رده الى بيلاطس

فرغم انهم اشتكوا علي يسوع باشتداد لكنه لم يسمع لهم ولم يحكم عليه رغم ان يسوع من منطقته ويقرر
ان يحكم عليه

ويقول ايضا بعض المفسرين ان يسوع قصد بالشعب هو صف خطة من ارسل هؤلاء الفريسيين فيوجد
رئيس لهم شرير هو الذي خطط لهم وخطته فعلا ماكره جدا

واخيرا المعنى الروحي

من تفسير ابونا تادرس يعقوب

و 23 : 8 هل هيرونس اراد قتل المسيح ام فرح برؤيته في المحاكمة

وهل المسيح اخطأ في رده ؟

في ذلك اليوم تقدم بعض الفريسيين قاتلين له:

اخراج واذهب من هنا، لأن هيردوس يريد أن يقتلك.

فقال لهم: امضوا وقولوا لهذا النعيب،

ها أنا أخرج شياطين وأشفى اليوم وغداً وفي اليوم الثالث أكمل.

بل ينبغي أن أسير اليوم وغداً وما يليه،

لأنه لا يمكن أن يهلكنبي خارجاً عن أورشليم". [33-31]

برى كثير من الآباء أن الفريسيين هنا يمثلون ذئاباً جاءت في زي حملان، تظاهر بالحب نحو السيد المسيح بينما كان الدافع لتصرفاتهم هو حسدتهم، لأنه يجذب الجماهير من حولهم، فيفقدونهم كرامتهم ومكاسبهم. فأرادوا طرده من المقاطعة الخاضعة لحكم أنتيبياس هيرودوس بنصحهم إياه أن يخرج للاً يقتله هيرودوس. وكما يقول القديس كيرلس الكبير:

[كان قلبه ملتهباً بنار الحسد...]

لم يريدوه أن يسكن في أورشليم حتى لا يفید الشعب، الذي اندھش بعجائب الإلهية من ناحية، ومن ناحية أخرى أشرف عليهم بنور رؤية الله الدقيقة خلال تعليمه للحقائق التي تفوق ما جاء في الناموس...]

لقد قاوموه بطرق مختلفة؛ تارة باستخفافهم وسخرية بسلطانه في عمل العجائب، وتجرسونه على اتهامه أن ما يفعله إنما ببعز بول؛ وتارة بدفعه لتسليميه لأتباع قيصر تحت الاتهام أنه يمنع الإسرائيليين من دفع الجزية لقيصر (لو 20: 22) ...

إذ لماذا اقتربوا منه، قائلين: أخرج واذهب من هنا، لأن هيرودوس يريد أن يقتلك" [31]. ما هي غايتهما في ذلك؟ يخبرنا الإنجيلي هذا بقوله: "في تلك الساعة تقدموا إليه..." ماذا يعني بتلك الساعة التي فيها تقدم الفريسيون وقالوا هذا ليسوع؟ حين كان منشغلًا بتعليم جموع اليهود حيث سأله واحد إن كان كثيرون يخلصون. فقد عبر السيد على السؤال ليجيب بما يليق به أن يخبرهم، وهو الطريق الذي يجب أن يسير فيه البشر ليصيروا ورثة ملوك السموات. إذ قال: "اجتهدوا أن تدخلوا من الباب الضيق..." وخبرهم أنهم إذ يرفضون ذلك فسيرون إبراهيم وإسحاق ويعقوب وجميع الأنبياء في ملکوت الله وهم مطرحون خارجاً [28]، كما أضاف: "هؤلاء آخرون يكونون أولين، وأولون يكونون آخرين" [30] متحدثاً عن دعوة الوثنين للإيمان. هذه العلامات حركت الغضب في ذهن الفريسيين. لقد رأوا الجموع تتوب وتتقبل بالإيمان به بشغف ولم يعودوا يحتاجون إلا إلى أمور قليلة ليدركونا مجده وسر تجسده العظيم المستحق للعبادة. بهذا إذ أوشك الفريسيون أن يفقدوا وظيفتهم كقادة للشعب، بل فقوا فعلاً سلطانهم عليهم، وخسروا ما كانوا يربحونه إذ كانوا شغوفين بمحبة الثروة والطعم والترف، تظاهروا بحبه، واقتربوا إليه، قائلين: "أخرج واذهب من هنا، لأن هيرودوس يريد أن يقتلك..." لقد ظنوا أنهم يستطيعون أن يخدعوا ذلك القائل: "من هذا الذي يخفي ذهنه عن؟ ويغلق على كلماته في قلبه ويظن أنه يخفيها عن؟" (أي 38: 2 الترجمة السبعينية)[566].

ظن الفرّيسبيون أنهم قادرون على خداع السيد، لكنه أجابهم كفاحصٍ للقلوب والكلّي، وعالم بكل الأسرار والمستقبل، بهدوء في حكمة عجيبة، إجابة شاملة وقوية لبنيان ساميها، إذ أظهر في إجابته الآتي:

أولاً: أظهر شجاعته بإرسالهم لهيرودس ملقاً إياه بالثعلب... فمن ناحيّة أراد أن يعلن لهم أنه لن ينسحب عن خدمة الجماهير مهما بلغت المخاطر، إنما ليسجّبوا هم أن أرادوا وينشغلوا بما هو ليس لخلاص إخوتهم؛ ومن ناحيّة أخرى يدعوه هيرودس ثعلباً، إذ يعرف وحشية قلبه وحبه لسفك الدماء البريئة بمكر وخداع.

يرى البعض أن "هيرودس" هنا يشير إلى الهرطقة الذين يريدون قتل الإيمان بالمسيح، وانتزاعه عن أولاد الله، لذلك دُعي بالثعلب، لأنهم يستخدمون الخداع والمكر. ويرى آخرون أن هيرودس يشير إلى حب الكراهة الزمنية أو الارتباط بالأرضيات، الأمر الذي يقتل إيماناً بالمسيح ويفسد شركتنا معه، لذا دُعي بالثعلب، إذ يحفر في الأرض، ويعيش في الجحور. كما يقول القديس إكليننطوس السكندرى: [يدعى الأشرار والأرضيون الذين ينشغلون بالغنى، إذ يحفرون الأرض، ثعالب^[567]].

ثانياً: أظهر أيضاً رسالته أنه ليس منافساً لهيرودس في مملكته الأرضية، لكنه ملك سماوي يعمل لبنيان النفوس، فيطرد الشياطين ويشفي، مقدماً نفسه برضاه للموت [32-33]... لقد جاء لكي يحطّم عمل الشيطان ويشفي البشرية من جراحاتها المميتة، فيقيم كنيسته كملكة روحية. وكما يقول القديس أغسطينوس: [لتفهم هذه الأمور التي نطق بها بمعنى سرى، مشيراً إلى جسده الذي هو الكنيسة. فإن الشياطين تُطرد عندما يترك الأمم الخزعبلات ويؤمنوا به، ويتحقق الشفاء كاملاً بواسطة وصايته، بعدها يجدد الشيطان والعالم في القيامة وتصير الكنيسة كاملة في ملء الحياة الملائكية بخلود الجسد أيضاً^[568]].

هذه هي مملكته التي تتحقق بعمله كقوله: "اليوم وغداً وفي اليوم الثالث أكمل"، فاقصدًا باليوم الثالث قيامتنا معه كما في اليوم الثالث حيث يحطّم الشيطان تماماً ولا يكون لجراجاته أثر فينا.

أراد تأكيد مملكته أنها مملكة روحية لا تقوم على أساس سياسي بتشبيه رعايته لشعبه بالدجاجة التي تحضن فراخها تحت جناحيها [34]... علي خلاف النسر الروماني الذي كان يوضع في المستعمرات الرومانية في كبرىاء وتشامخ علامة العنف والسلطة والكبرياء.

ثالثاً: أظهر معرفته للمستقبل بقوله: "اليوم وغداً وفي اليوم الثالث أكمل" [32]، وهو تعبير عبري رمزي يعني أن أيامه على الأرض باتت قليلة ومعدودة (هو 6: 2). وبقوله "أكمل" كشف عن آلامه كسرّ مجد، إذ بها يكمل عمله الخلاصي من أجل شعبه.

رابعاً: كشف عن رسالته أنه قد جاء لكي يُبذل من خاصته (أورشليم)، إذ قال: "بل ينبغي أن أسير اليوم وغداً وما يليه، لأنّه لا يمكن أن يهلك نبي خارجاً عن أورشليم" [33]. وكما يقول القديس كيرلس الكبير: [لقد] ظن الفرسّيون أن سلطان هيرودس يرعبه فتلله المخاوف، لكنه هو رب القوات الذي يولد فينا الشجاعة الروحية بكلماته: "لا تخافوا من الذين يقتلون الجسد، ولكن النفس لا يقدرون أن يقتلوها" (مت 10: 28). إنه لم يعطِ اهتماماً للعنف البشري، بل يقول: "بل ينبغي أن أسير اليوم وغداً وما يليه" [33]. بقوله "ينبغي" لا يعني الإلزام قسراً، وإنما التزام به بكمال حريته، فبدون خطر يذهب أينما شاء ويتنقل في اليهودية دون أن يقاومه أحد أو يخطط ضده حتى يتقبل الألم بإرادته خلال الصليب الثمين... بإرادته قبل الألم لكي يموت جسده ببطل الموت ويقوم. واد قام من الأموات يقيم معه الطبيعة البشرية كلها، ويجددها واهباً لها الحياة التي بلا فساد [569].

يلاحظ في هذا اللقاء بين السيد المسيح وهيرودس الآتي:

أولاً: أراد هيرودس أن يتتأكد مما سمعه عن السيد المسيح، لذا فرح جداً أن يراه، لا ليتمتع به ويقتني الحق، وإنما ليشاهد آيات وعجائب، أما السيد فلم يأتِ لاستعراض آيات، وإنما لخلاص النفوس، لذا التزم بالصمت، ولم يجب حتى علىاته المشككين، فاحتقره هيرودس ورجاله واستهزأوا به..

ثانياً: في محاكمته سواء أمام رئيس الكهنة أو بيلاتس أو هيرودس اتجه إلى الصمت ليتم فيه القول: "لم يفتح فاه، كشاةٌ ثساق إلى الذبح" (إش 53: 7).

شُبَّه بالحمل حتى يُحسب في صمته باراً غير مذنب [902]. □

القديس أغسطينوس

□ إنه مثل رائع يدعو قلوب البشر أن تحتمل الإهانة بروح ثابتة. أتهم الرب وصمت وكان في صمته محقاً لأنه لم يكن في حاجة أن يدافع عن نفسه [903].

القديس أمبروسيوس

ثالثاً: يعلق القديس أمبروسيوس على التوب اللامع الذي ألبسه هيرودس إيه، قائلاً: [ألبسه هيرودس ثوباً أبيض ليشير أن الآلام التي احتملها ليست عن لوم فيه، إذ هو حمل الله الذي بلا عيب، يحمل بمجده خطايا العالم] [904].

رابعاً: يرى الأب ثيو فلاكتيوس في الصدقة التي قامت بين بيلاطس وهيرودس من أجل قتل السيد المسيح بعد العداوة التي كانت بينهما توبيخاً لنا، فإن الشيطان وحد بين المتخاصمين لتحقيق هدفه الشرير، أما نحن فننقسم على أنفسنا عوض الوحدة من أجل خلاص النفوس. أما القديس أمبروسيوس فيرى في هذه الصدقة بين العدوين إشارة إلى الوحدة التي صارت بين شعب إسرائيل والشعوب الأممية، خلال موت المسيح بقبول الكل كأعضاء في كنيسة العهد الجديد.

والْمَجْدُ لِلَّهِ دَائِمًا

ⁱFriberg, T., Friberg, B., & Miller, N. F. (2000). Vol. 4: *Analytical lexicon of the Greek New Testament*. Baker's Greek New Testament library (45). Grand Rapids, Mich.: Baker Books.

gen (genitive)

fem (feminine)

Sept (Septuagint)

ⁱⁱZodhiates, S. (2000, c1992, c1993). *The complete word study dictionary : New Testament* (electronic ed.) (G258). Chattanooga, TN: AMG Publishers.

n. noun, or nouns

fem. feminine

Str Strong's Lexicon

LN Louw-Nida Greek-English Lexicon

+ I have cited every reference in regard to this lexeme discussed under this definition.

ⁱⁱⁱSwanson, J. (1997). *Dictionary of Biblical Languages with Semantic Domains : Greek (New Testament)* (electronic ed.) (DBLG 273, #2). Oak Harbor: Logos Research Systems, Inc.

Anan

Ananius Lyricus [Anan.] vi B.C.

See entry in Author and Works List for specific works.

dat

dat. = dative

pl

pl. = plural

LXX

Vetus Testamentum Graeca redditum [LXX]

See entry in Author and Works List for specific works.

Ep

Ep. = Epice, in the Epic dialect

Opp

Oppianus Cilix **Epicus [Opp.]** ii/iii A.D.

See entry in Author and Works List for specific works.

Arist

Aristoteles **Philosophus [Arist.]** iv B.C.

See entry in Author and Works List for specific works.

Archil

Archilochus **Lyricus [Archil.]** vii B.C.

See entry in Author and Works List for specific works.

Semon

Semonides **Iambographus [Semon.]** vii/vi B.C. (?)

See entry in Author and Works List for specific works.

Hdt

Herodotus **Historicus [Hdt.]** v B.C.

See entry in Author and Works List for specific works.

etc

etc. = et cetera (i.e. in other authors)

Sol

Solon **Lyricus [Sol.]** vi B.C.

See entry in Author and Works List for specific works.

Pi

Pindarus **Lyricus [Pi.]** v B.C.

See entry in Author and Works List for specific works.

prov

prov. = **proverbially, proverbial**

i.e

i.e. = **id est**

Pl

Plato Philosophus [Pl.] v/iv B.C.

See entry in Author and Works List for specific works.

Eun

Eunapius Historicus [Eun.] iv/v A.D.

See entry in Author and Works List for specific works.

Diogenian

Diogenianus Paroemiographus [Diogenian.]

See entry in Author and Works List for specific works.

Id

Id. = **Idem**

sc

sc. = **scilicet**

^{iv}Liddell, H. G., Scott, R., Jones, H. S., & McKenzie, R. (1996). *A Greek-English lexicon*. "With a revised supplement, 1996." (Rev. and augm. throughout) (75). Oxford; New York: Clarendon Press; Oxford University Press.